

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 3 juin 2024, à 19 h**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA Direction des services administratifs

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 3 juin 2024, à 19h00.

10.02 Déclaration / Proclamation

CA Direction des services administratifs

Mot de la mairesse et des élu.e.s.

10.03 Déclaration / Proclamation

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1234988007

Déposer le Plan de développement social de Montréal-Nord 2021-2026 et adopter le bilan d'étape.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 18 ee) prendre des mesures adéquates, avec l'appui des partenaires, pour prévenir et contrer la pauvreté et l'exclusion sociale

10.04 Questions

CA Direction des services administratifs

Période de questions du public.

10.05 Procès-verbal

CA Direction des services administratifs

Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 6 mai 2024.

10.06 Procès-verbal

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1249864005

Déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 7 mai 2024.

12 – Orientation

12.01 Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1244669004

Adopter le nouveau Programme de soutien financier - Loisirs et plein air de Montréal-Nord et autoriser son entrée en vigueur dès le 1er janvier 2025.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 22 a) soutenir et faire connaître, avec l'appui des partenaires du milieu, une offre de services diversifiée et complémentaire répondant aux besoins évolutifs de la population et promouvoir un mode de vie actif

20 – Affaires contractuelles

20.01 Contrat de construction

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1248544002

Adjuger à Les Terrassements Multi-Paysages Inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 2 980 322,62 \$, taxes incluses, le contrat d'aménagement de la phase 1 du parc Pilon à l'arrondissement de Montréal-Nord, autoriser une dépense de 574 875 \$, taxes incluses, pour les contingences et une dépense de 175 000 \$, taxes incluses, pour les incidences, pour une dépense totale de 3 730 197,16 \$. Appel d'offres 1140 / 2 soumissionnaires

District(s) : Marie-Clarac
Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 24 h) soutenir une gestion responsable des ressources, notamment en matière de gestion de l'eau

20.02 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs - 1231038030

Modifier la résolution CA23 10 351 afin que soit remplacé le nom du Club d'âge d'or Pompei masculin pour le Conseil régional des personnes âgées italo-canadiennes de Montréal.

20.03 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1249716002

Accorder une contribution financière de 50 000 \$ aux deux concertations sectorielles, soit à la Table de concertation jeunesse de Montréal-Nord (TCJMN) et au Centre de pédiatrie sociale de Montréal-Nord agissant à titre de fiduciaire pour la Concertation petite-enfance famille de Montréal-Nord (CPEFMN) pour les postes de coordination pour l'année 2024, soit une contribution financière de 25 000 \$ au Centre de pédiatrie sociale de Montréal-Nord pour la CPEFMN et une contribution financière de 25 000 \$ à la TCJMN, et que soient approuvés les projets de convention à intervenir.

20.04 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs - 1243573003

Accorder une contribution financière de 500 \$ au Fonds 1804 pour la persévérance scolaire pour deux bourses scolaires de 250 \$ chacune qui seront remises lors du Gala pour la persévérance scolaire édition 2024, et ce, à même le budget discrétionnaire des élu.e.s pour l'année 2024.

20.05 Subvention - Contribution financière

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1243573001

Entériner une contribution financière de 500 \$ à l'organisme Journée Cuisine Haïtienne afin de soutenir la tenue de la 6e édition de leur soirée de la Journée de la cuisine haïtienne qui a eu lieu le 17 mai dernier au Centre de congrès et banquets Renaissance, situé au 7550, boulevard Henri-Bourassa Est, à Montréal, et ce, à même le budget discrétionnaire des élu.e.s pour l'année 2024.

20.06 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs - 1243573004

Entériner une contribution financière de 250 \$ à la Fondation Santa Cabrini afin de soutenir la tenue de leur Dîner-Causerie Chapeau, Champagne et Chocolat qui a eu lieu le 26 avril dernier au Club de golf Métropolitain à Anjou, et ce, à même le budget discrétionnaire des élu.e.s pour l'année 2024.

20.07 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs - 1243573002

Entériner une contribution financière de 250 \$ à l'organisme La Maison Bleue: Milieu de vie préventif à l'enfance afin de soutenir la tenue de leur Soirée bénéfique au profit de la Maison Bleue qui a eu lieu le 7 mai dernier au Théâtre L'Olympia de Montréal, et ce, à même le budget discrétionnaire des élu.e.s pour l'année 2024.

20.08 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1244988001

Accorder une contribution financière de 314 000 \$ à Un itinéraire pour tous pour l'animation de sa programmation annuelle d'activités pour les années 2024-2025, soit du 1er janvier 2024 au 31 décembre 2025, et approuver le projet de convention à intervenir.

District(s) : Ovide-Clermont

20.09 Contrat de construction

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1248109002

Adjuger à Toiture Perreault inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 1 469 810,42 \$, taxes incluses, un contrat pour la réfection de deux bassins de la toiture du garage des travaux publics de l'arrondissement de Montréal-Nord, autoriser une dépense de 250 000 \$, taxes incluses, pour les contingences et autoriser une dépense de 12 000 \$, taxes incluses, pour les incidences, pour une dépense totale de 1 731 810,42 \$, taxes incluses.

Appel d'offres 1067 / 3 soumissionnaires

20.10 Entente

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1249738005

Approuver les demandes de reconnaissance de 4 organismes à but non lucratif, soit Culture X, Parole d'excluES, Ville en vert (Éco-quartier L'Acadie-Cartierville) et Circolo Ricreativo Sannicandrese inc., dans le cadre de la Politique de reconnaissance des organismes à but non lucratif et d'accès au soutien de l'Arrondissement de Montréal-Nord, pour la période du 3 juin 2024 au 31 décembre 2026 et approuver le changement de statut de l'organisme Baseball mineur Montréal-Nord.

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1247987006

Approuver et déposer les rapports mensuels au 30 avril 2024.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1247987007

Approuver et déposer les rapports sur l'exercice du pouvoir délégué au 30 avril 2024.

30.03 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1247987009

Affecter le surplus de gestion pour l'exercice 2023 de l'arrondissement de Montréal-Nord au montant de 1 891 600 \$.

30.04 Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs - 1247987008

Approuver et déposer la reddition de comptes pour l'année 2023 de la gestion des contingences, des variations de quantités, des frais incidents et des déboursés dans les appels d'offres et contrats.

30.05 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1241689002

Autoriser une dérogation à la tarification prévue au Règlement RGCA24-10-0001 sur les tarifs (exercice financier 2024) pour les locations du petit terrain synthétique au parc Ottawa et cela pour la période estivale du 8 mai au 29 septembre 2024.

30.06 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs - 1243573006

Autoriser une dépense de 500 \$ à La Fondation de la Pointe-de-l'Île pour l'achat de publicité dans le cadre des activités entourant leur tournoi de golf pour la persévérance scolaire qui aura lieu le 29 août 2024 au Club de golf Métropolitain à Anjou, et ce, à même le budget de représentation des élu.e.s. pour l'année 2024.

30.07 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs - 1243573005

Autoriser une dépense de 350 \$ auprès de La Fondation du Cégep du Vieux Montréal pour l'achat d'une publicité dans le cadre du tournoi de golf au profit du programme de football des Spartiates du Cégep du Vieux-Montréal qui aura lieu le 7 juin 2024 au Parcours du Cerf à Longueuil, et ce, à même le budget de représentation des élu.es pour l'année 2024.

30.08 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs - 1243573007

Autoriser une dépense de 300 \$ aux Cadets de l'aviation royale du Canada, Escadron 801 Montréal-Nord, pour l'achat d'un espace publicitaire dans le cahier souvenir qui sera distribué aux cadets lors du cérémonial de fin d'année qui aura lieu le 8 juin 2024, et ce, à même le budget de représentation des élu.e.s pour l'année 2024.

30.09 Administration - Mettre au rancart et disposer

CA Direction des services administratifs - 1249821001

Aliéner 256 ordinateurs de bureau, 23 ordinateurs portatifs, 8 serveurs, 148 moniteurs, 7 imprimantes, 26 téléphones IP, 3 UPS, 2 projecteurs, 6 commutateurs, 8 routeurs, 2 scanners, 24 souris, 91 claviers et périphériques divers (fils réseau, câbles d'alimentation, fax, câbles d'écran, lecteur DVD) dans le cadre de l'entente avec l'organisme Ordinateurs pour les écoles du Québec (OPEQ).

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 24 a) promouvoir la réduction à la source, le réemploi, le recyclage et la valorisation

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs - 1247987011

Donner un avis de motion, présenter et déposer, en vue d'adopter à une séance ultérieure, le projet de Règlement RGCA05-10-0006-15 modifiant le Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés concernant les ressources humaines, les contrats et autorisations de dépenses.

40.02 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1247758001

Déposer le procès-verbal de la consultation publique et adopter le Règlement R.R.1562.067 modifiant le Règlement de zonage refondu 1562 afin de modifier les amendes générales et particulières prescrites, et ce, pour l'ensemble du territoire de l'arrondissement.

40.03 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1247758002

Déposer le procès-verbal de la consultation publique et adopter le Règlement RGCA11-10-0012-6 modifiant le Règlement RGCA11-10-0012 relatif aux permis et aux certificats afin de modifier les amendes prescrites, et ce, pour l'ensemble du territoire de l'arrondissement.

40.04 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1247040002

Déposer le certificat du secrétaire d'arrondissement et adopter la résolution PP-063 afin de permettre la construction de quatre bâtiments résidentiels de huit logements chacun pour le 3645-3647, rue Sabrevois soit les lots 6 394 874, 6 406 168, 6 406 169 et 6 406 170 du cadastre du Québec, le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

District(s) : Marie-Clarac

40.05 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1244602001

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre la construction d'un agrandissement sur deux étages à l'arrière du bâtiment situé au 12095, boulevard Sainte-Gertrude, le tout en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Clarac

40.06 Ordonnance - Domaine public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1247857001

Édicter, en vertu de l'article 4.1 du Règlement RGCA08-10-0007 sur l'occupation du domaine public, une ordonnance permettant l'installation d'un bâtiment temporaire au parc Henri-Bourassa dans le cadre d'un projet pilote Toutes à Vélo.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 22 a) soutenir et faire connaître, avec l'appui des partenaires du milieu, une offre de services diversifiée et complémentaire répondant aux besoins évolutifs de la population et promouvoir un mode de vie actif

40.07 Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1247177003

En vertu du Règlement 1570 sur la circulation routière, permettre la fermeture du tronçon de rue Fleury Est entre les avenues de Cobourg et des Laurentides.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 26 a) aménager son territoire de façon sécuritaire

50 – Ressources humaines

50.01 Structure de service / Emploi / Poste

CA Direction des travaux publics - 1247768003

Titulariser M. William Daigle, à titre de préposé à l'entretien du réseau d'aqueduc et d'égouts, à la Division de la voirie et de l'aqueduc, de la Direction des travaux publics, et ce, à compter du 8 juin 2024.

50.02 Structure de service / Emploi / Poste

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1249720004

Autoriser le transfert temporaire d'un poste vacant de préposé aux travaux et à l'entretien (emploi 611720, poste 94939) et des crédits budgétaires associés à ce poste à la Division du service technique de la Direction des travaux publics pour la période du 8 juin 2024 au 30 avril 2026.

50.03 Structure de service / Emploi / Poste

CA Direction des travaux publics - 1247768004

Autoriser la substitution de la fonction de plombier (emploi 601720), groupe de traitement 17, par la fonction de plombier chauffage (emploi 607040), groupe de traitement 19, à la suite du départ à la retraite d'un employé à la Division du soutien technique de la Direction des travaux publics de l'arrondissement de Montréal-Nord, à compter du 8 juin 2024.

50.04 Convention collective / Contrat de travail

CA Direction des services administratifs - 1245504002

Entériner l'entente locale portant sur des horaires flexibles entre l'arrondissement de Montréal-Nord et le Syndicat des fonctionnaires municipaux de Montréal (SCFP, local 429), le tout conformément au point 9° les horaires de travail, à l'exclusion de la durée du travail, en vertu de l'article 49.2 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec.

50.05 Nomination

CA Direction des services administratifs - 1242537002

Modifier la résolution CA24 10 122 afin que la période d'essai inscrite soit de six (6) mois au lieu de neuf (9) semaines, conformément à l'article 6.03 a) de la convention collective des fonctionnaires municipaux de Montréal.

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction des services administratifs - 1247987005

Nommer M. Philippe Thermidor à titre de maire suppléant pour la période du 1er juillet au 31 décembre 2024.

M. Marc-Aurèle Aplogan
Secrétaire d'arrondissement
Montréal, mercredi le 29 mai 2024